

## MUNICIPALITY OF BRYSON

Regular meeting of the Bryson Municipal Council held on November 24, 2025 at 7 p.m. at the municipal office located at 833 Principale Street, Bryson (Quebec).

In attendance: Joanne Ralston, Mayor and Councillors, David Miljour, Gerald Stewart, Serge Lance, Marc Gauthier and

Also present: Vanessa Dagenais, the Director General and Clerk-Treasurer.

A quorum was met and Mayor Ralston presided over the meeting.

### 1. OPENING OF THE MEETING

Mayor Ralston called the meeting to order at 7:00 p.m.

1.1 Welcome from the Mayor.

### 2. ADOPTION OF THE AGENDA

082-11-2025 **IT WAS MOVED** by Marc Gauthier and unanimously resolved to adopt the agenda for November 24, 2025 as amended. **Carried**

### 3. ADOPTION OF THE MINUTES

082-11-2025 **IT WAS MOVED** by Serge Lance and unanimously resolved to adopt the minutes of October 01, 2025. **Carried**

### 4. BUSINESS ARISING FROM THE LAST MEETINGS

#### 4.1 Internal Economy Regulations

The mayor gave an overview of our internal management regarding the conduct of our council meetings.

#### 4.2 Adoption of a specific directive for the use of a language other than French

**WHEREAS** the Municipality must adopt a directive governing the use of a language other than French in accordance with the legal requirements in force;

**WHEREAS** the Specific Directive for the Use of a Language Other than French was drafted to ensure clear, consistent management that complies with applicable legislation;

**WHEREAS** the members of Council have reviewed the document and believe that it adequately meets the administrative and operational needs of the Municipality;

083-11-2025 **IT WAS MOVED** by David Miljour and resolved unanimously to approve the Specific Directive on the Use of a Language Other than French as presented, and to authorize its implementation upon the adoption of this resolution. **Carried**

### 5. MAYOR'S REPORT

The mayor presents her monthly report.

### 6. QUESTION PERIOD (public)

The members of the council were able to answer questions from the citizens present

## **7. CORRESPONDENCE AND INFORMATION**

### **7.1 Summer Student for the Recreation Association**

**WHEREAS** the Municipality recognizes the importance of supporting recreational activities for youth and families;

**WHEREAS** the Recreation Association's summer camp offers valuable services to the community;

**WHEREAS** the Government of Canada is making available a Summer Student Jobs Program to assist municipalities in hiring students for seasonal initiatives;

084-11-2025 **IT WAS MOVED** by David Miljour and unanimously resolved that the Municipality submit an application to obtain four (4) students under the Government Summer Student Employment Program, in order to support the delivery of the Recreation Association's summer camp. **Carried**

### **7.2 Meeting of the Month of December**

**WHEREAS** the regular meeting of the Bryson Town Council scheduled for December must be postponed;

**WHEREAS** Council deems it expedient to set a new date to allow for the participation of all members;

085-11-2025 **IT WAS MOVED** by Serge Lance and resolved unanimously that the December meeting be moved and held on **December 15, 2025** at the usual time. **Carried**

### **7.3 ODO – Public Consultation**

The mayor mentioned that the Observatoire du développement de l'Outaouais (ODO) organizes citizen consultations in the region to gather residents' concerns and ideas on various issues (families, seniors, transportation, community life). The CISSS de l'Outaouais will also be present with information kiosks.

### **7.4 Demonstration against Bill 02**

The mayor mentioned that a demonstration is planned for the weekend of November 29 regarding the Quebec government's Bill 2, a controversial reform of doctors' remuneration that is causing great concern in the region.

## **8. ADMINISTRATION**

### **8.1 Formation of municipal committees and appointments to external bodies**

086-11-2025 **IT WAS MOVED** David Miljour and resolved unanimously to form the municipal committees and to appoint the representatives as follows:

- Public Works (water, wastewater, infrastructure): David Miljour and Gerald Stewart
- Finance: Marc Gauthier and Serge Lance
- Recreation: Marc Gauthier and Joanne Ralston
- Pontiac Housing Office: Serge Lance
- MADA Policy, Family and Youth: Joanne Ralston, Marc Gauthier and Vanessa Dagenais
- Fire Department: Joanne Ralston, Gerald Stewart and David Miljour. **Carried**

### **8.2 Adoption of the calendar of ordinary meetings for 2026**

087-11-2025 **IT WAS MOVED** by Marc Gauthier and unanimously resolved that the following schedule of regular meetings of the Municipal Council for the year 2026 be adopted:

- 05 January 2026
- 02 February 2026
- 02 March 2026
- 07 April 2026
- 04 May 2026
- 01 June 2026
- 06 July 2026
- 03 August 2026
- September 08, 2026 (moved — Labour Day on Sept. 7)
- 05 October 2026
- 02 November 2026

07 December 2026

Carried

### 8.3 Authorization of bank and administrative signatures

88-11-2025

**IT WAS MOVED** by Gerald Stewart seconded by Serge Lance, and resolved unanimously that the following persons be authorized to sign, for and on behalf of the municipality, all cheques, bank bills, and other official documents:

- Joanne Ralston, Mayor
- Vanessa Dagenais, Director General

We must postpone this point to the December meeting to appoint another signatory as pro-mayor.

Carried

## 9. FINANCE

### 9.1 Accounts Payable

As confirmed by the Accountant, Gerard Labelle CGA, I, Vanessa Dagenais, Director General and Clerk-Treasurer, certifies that there are sufficient funds to pay the invoices received in the amount of \$41,772.11.

Name	Total	
Benson Auto Parts	927.12	Battery and other
Blue Heron Landscaping (9113-9949 Quebec Inc.)	1379.72	Pompage égouts / Sewage pumping
Brian Stanton Co. Ltd	2644.23	Sable / Sand
Centre Fillo Green 9231-6082 Quebec Inc.	3927.98	Poubelle/ Garbage
Cogeco Connection 60024445474	338.81	internet/telephone
Cogeco Connection 60024464582	128.61	internet/telephone
Cogeco Connection 60024467247	128.61	internet/telephone
Eurofins Environex	271.92	Water Sampling / Water Tests
La Relance Outaouais Inc.	5278.12	recyclage / recycling
Lalonde Towing & Storage	395.95	Winter tires
Laurentide re/sources Inc.	434.96	Oil-paint bin
Ducharme Forms Inc.	285.03	Elections
MRC Pontiac	61.83	
Bryson's O.M.H. (2022)	3294.38	
Orkin Canada Corporation	149.47	
Petro Pontiac	2547.2	
Pontiac Journal du Pontiac (155106 Canada Inc)	531.47	Announcement / ADS
Pontiac Printshop Ltd.	852.61	Elections
R.E.M Charette/10633534 Canada Inc	3310.01	Chlore / Chlorine
VO3 Inc.	14061.14	Usine d'eau / water plant
W.A. Hodgins	822.94	Fournitures de bureau / Office Supplies

089-11-2025

**IT IS MOVED** by David Miljour, and resolved unanimously, that the invoices received in the amount of \$41,772.11 be paid.

Carried

### 9.2 VO3 Submissions

**WHEREAS** the Municipality has received two separate bids concerning the V03 project;

**WHEREAS** the first bid, in the amount of \$35,290.00, concerns the acquisition of membranes;

WHEREAS the second bid, in the amount of \$16,337.17, relates to the visitscheduled for January 2026;

090-11-2025

**MOVED** by Marc Gauthier, seconded by David Miljour and resolved unanimously that City Council approve the two bids for Project V03, namely:

- \$35,290.00 for membranes (S-18825);
- \$16,337.17 for the January 2026 visit (S-18625).

Carried

## 10. NEW BUSINESS

### 10.1 Email Submission for Councillors/Mayor

WHEREAS the Municipality of Bryson must acquire Microsoft 365 licenses to ensure proper administrative functioning and support to the council;

WHEREAS the recommendation is to adopt a hybrid approach that includes:

- 2 **Business Standard licenses** at a cost of \$408.00 per year;
- 7 **Business Basic licenses** at a cost of \$680.40 per year;
- For an annual total of \$1,088.40 plus taxes;

WHEREAS a one-time installation fee of \$750.00 plus taxes applies;

091-11-2025

**BE MOVED** by Marc Gauthier, seconded by Serge Lance and resolved unanimously that the Municipal Council of Bryson approve the acquisition of these licences for a total cost of \$1,838.40 plus taxes, in accordance with the recommendation presented.

Carried

## 11. COMMITTEE MEETINGS AND REPORTS

Councillors David Miljour, Gerald Stewart, Serge Lance and Marc Gauthier presented reports and updates.

## 12. OTHERS

### 12.1 Hiring a Water Management Technician

WHEREAS the Municipality must fill a position within the water treatment plant to ensure the maintenance, operation and proper operation of the facilities;

WHEREAS City Council has conducted an analysis of operational needs and an evaluation of the applications received;

092-11-2025

**IT WAS MOVED BY** David Miljour and resolved unanimously that the Municipality proceed with the hiring of Raymond Kelleher as a Water Management Technician immediately.

Carried

It is noted that the mayor withdrew from the meeting at 8:23 p.m. for the discussion of this item and returned at 8:30 p.m., after the discussion and decision had been made.

## 13. ADJOURNMENT OF THE SESSION

093-11-2025

**IT WAS MOVED** by David Miljour and resolved unanimously that the meeting be adjourned at 8.35 p.m.

Carried

  
\_\_\_\_\_  
Joanne Ralston  
Mayor

  
\_\_\_\_\_  
Vanessa Dagenais  
Director General, Clerk - Treasurer

